

Name of the product and company name

Product:
 This product contains Lithium-ion battery (below 100Wh)
Company:
 Shada BV
 Kanaal Noord 350
 NL-7323 AM APELDOORN

Safety instructions

WARNING: Do not open, damage, or drop the accumulator. Protect accumulator from short circuit - risk of explosion! Protect accumulator from rain, do not immerse in liquids - risk of short circuit! When not in use, protect the battery from direct sunlight. Protect the battery from fire and excessive heat. Never throw the accumulator into the fire - Danger of explosion! Do not load or use a damaged, defective or deformed accumulator. Only use rechargeable batteries with original equipment and charge or discharge only with original chargers. The accumulator must not be used for other purposes - risk of accident!

Hazards: Do not open, damage, or drop the accumulator. Corrosive liquid may leak when damaged. Avoid contact.

Seek medical advice.

Inhalation: Immediately call for fresh air or oxygen and consult a doctor.
 Ingestion: If electrolyte is swallowed, consult a physician immediately.
 Contact can cause skin irritation, burns and burns. In case of contact with the eyes, consult a physician. Do not breathe fumes or vapors. When the electrolyte or its vapors are emitted Eye contact: at least 15 minutes plenty with clean water without rubbing the eyes. Rinse and seek medical advice. Skin contact: Wash affected parts of the skin with plenty of water and soap.

Doctor information: Substance-releasing ingredients are: basic electrolyte-containing electrolytes (Li salt in organic solvent) containing Li, Ni and Co / LiMn oxide cathodes, but no Li metal or lithium alloys.

Elimination: Wear suitable protective clothing, wear protective gloves, lye-resistant gloves and possibly solvent-resistant protective clothing, wipe with dry, absorbent textile and separate from other wastes as hazardous waste at special waste collection points according to national regulations.

Keep away from the evolved fumes and gases, observe wind direction.

Fire: If possible, remove accumulators from the area of fire. Cooling or extinguishing with water is generally possible, but this should only be done by trained personnel with sufficient water. In the case of unclear hazards, only use an ABC powder extinguisher (especially suitable for metal fire extinguishers, fire class D). In the event of fire, only approach the fire with a protective clothing and an area-independent respiratory protection device. After successful fire control, the area is to be monitored (fire brigade) and trained and adequately equipped personnel. Fire residues must be properly secured and disposed of.

Handling

Attention!
 Incorrect handling and use for purposes other than those described may result in explosion or fire of the accumulator. Never short circuit accumulator poles. Store the accumulator out of the reach of children.
 Do not repair batteries or chargers. If damage or improper handling results in the discharge of substances, these data must be strictly followed (use of personal protective equipment, etc.).

Storage:

- Use the accumulator only when used in the unit.
- Always remove the unit from the unit during transport and non-use.
- Store at room temperature in a dry place.
- Humidity range: 40% to 80% rel. Moisture
- Optimal functionality: + 10 ° C to + 20 ° C with charge state approx. 30%



Withdrawal / disposal: Due to the battery directive, the manufacturers take over the financing of collection, treatment and recycling of battery and accumulator batteries. For this purpose, accumulators must be handed over to the collection systems set up for this purpose under national law. Disposal together with household waste is not permitted, which is symbolized by the symbol of the crossed-out waste bin. The collection has to be separated by battery or battery type.
 • Return the accumulator free of charge to your dealer for disposal or transfer it to an appropriate public collection point.

IMPORTANT:

Only rechargeable batteries can be discharged at the external contacts. If they are only partially unloaded, they must be returned against short-circuit protection (seal the contacts, stable carton packaging, ideal: original packaging) .Transport Road / Rail / Air (ADR / RID / IMDG / IATA) Always transport according to dangerous goods regulations:
 It is recommended not to transport lithium batteries with devices (lithium-ion batteries in equipment).
 The accumulators must always be protected against short circuits during transport. Special transport instructions must be observed when transporting a damaged or defective accumulator. Contact your dealer before transport - risk of accident! Defective or damaged accumulators are generally prohibited in air traffic. Road / rail / maritime transport
 (Tunnel code given in brackets only for road)

Accumulator (alone)	UN 3480 Lithium-ion batteries, 9, II, (E)
Accumulator (packed to device)	UN 3481 Lithium-ion batteries, with Equipment packed, 9, II, (E)
Alternatively, exempt from other dangerous goods regulations Road / rail / sea transport by special provision SV 188 Air transport	
Transport according to	P965 Part II (pure accumulators) P966 Part II (packaged with equipment)

In addition to the rules and exceptions set out here, additional national provisions and exceptions may apply in addition to the national takeover of multilateral agreements. These must be observed.

Naam van het product en bedrijfsnaam

Artikel:
 Dit product bevat lithium-ion batterij (hieronder 100Wh)
Bedrijf:
 Shada BV
 Kanaal Noord 350
 NL-7323 AM APELDOORN

Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING: Accu niet openen, beschadigen, of laten vallen. Bescherm de accu tegen kortsluiting - explosiegevaar! Bescherm de accu tegen regen, niet onderdempelen in vloeistoffen - gevaar voor kortsluiting! Wanneer niet in gebruik, de accu beschermen tegen direct zonlicht. Bescherm de accu tegen vuur en extreme hitte. Gooi nooit de accu in het vuur - Explosiegevaar! Niet geladen of gebruik een beschadigde, defecte of vervormde accu. Gebruik uitsluitend oplaadbare batterijen met originele apparatuur en lading of lozing alleen met originele opladers. De accu mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden - kans op ongevallen!

Gevaren: Accu niet openen, beschadigen, of laten vallen. Bijtende vloeistof kan weglekken wanneer accu beschadigd is, vermijd contact.

Raadpleeg een arts bij:

Inademing: Onmiddellijk voor frisse lucht of zuurstof en een arts raadplegen.
 Inslukken: Als een onderdeel wordt geslikt, onmiddellijk een arts raadplegen.
 Contact kan irritatie van de huid, brandwonden en brandwonden veroorzaken. In geval van contact met de ogen, een arts raadplegen. Inademen van rook of dampen inademen. Wanneer de elektrolyt of de dampen ervan zijn uitgezonden Oogcontact: minstens 15 minuten overvloedig met schoon water zonder te wrijven de ogen. Spoelen en medisch advies inwinnen. Contact met de huid: Was de aangetaste delen van de huid met veel water en zeep.

Doctor informatie

Product is samengesteld uit: basis-elektrolyt bevattende elektrolyten (Li zout in organisch oplosmiddel) met Li, Ni en Co / LiMn oxide kathoden, maar geen Li metaal of lithium legeringen.
 Eliminatie: Draag geschikte beschermende kleding, beschermende handschoenen, loog-bestendige handschoenen en eventueel oplosmiddelbestendige beschermende kleding, veeg met een droge, absorberende textiel en gescheiden van andere afvalstoffen als gevaarlijk afval bij speciale inzamelpunten volgens de nationale regelgeving.

Weg te houden van de geëvolueerde dampen en gassen, in acht windrichting. BRAND: Indien mogelijk, accu's te verwijderen uit het gebied van het vuur. Koelen of blussen met water is over het algemeen mogelijk, maar dit mag alleen worden gedaan door geschoold personeel met voldoende water. In het geval van onduidelijke gevaren, alleen gebruik maken van een ABC poederblusser (met name geschikt voor metalen brandblussers, brandklasse D). In geval van brand, beschrijf de brand met een beschermende kleding en een ruimte-onafhankelijke ademhalingsbescherming apparaat. Na een succesvolle brandbestrijding, is het gebied te bewaken (brandweer) en opgeleid en adequaat toegeruste medewerkers. Verbrandingsresten moet goed worden beveiligd en afgevoerd.

Gebruik

AANDACHT! Onjuist gebruik en gebruik voor andere dan de beschreven doeleinden kan leiden tot explosie of brand van de accu. Nooit de accu polen kortsluiten. Bewaar de accu buiten het bereik van kinderen.
 Accu en opladers niet repareren. Indien er schade of ondeskundige behandeling resulteert in de lozing van stoffen, moeten deze veiligheidsinstructie strikt worden gevolgd (gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen, enz.).

Opslag:

- Gebruik de accu alleen in de unit (compleet).
- Haal altijd de stekker uit het apparaat tijdens het transport en tijdens buitengebruik.
- Bewaren bij kamertemperatuur op een droge plaats.
- Vochtigheid: 40% tot 80% rel. Vochtigheid
- Optimale functionaliteit: + 10 ° C tot + 20 ° C met laadtoestand ca. 30%

Einde gebruik: Als gevolg van de richtlijn batterijen, de fabrikant draagt zorg voor de financiering, inzameling, verwerking en recycling van batterijen en accu's. Hiervoor moet accu's worden ingeleverd bij de bekende inzamelpunten. Het inzamelen samen met huishoudelijk afval is niet toegestaan, dat wordt gesymboleerd door het symbool van de doorgestreepte afvalbak. De inzameling moet worden gescheiden door de batterij of het type batterij.
 • Zet de accumulator kosteloos naar uw dealer voor verwijdering of overbrengen naar een passende openbare inzamelpunt.

BELANGRIJK:

Aleen oplaadbare batterijen kan worden ontladen door externe contacten. Als ze slechts gedeeltelijk worden ontladen, moeten zij worden beschermd tegen kortsluiting (verzegeling van de contacten, stabiele kartonnen verpakking, ideaal: de originele verpakking) .Transport Weg / Spoor / Air (ADR / RID / IMDG / IATA)
 Vervoer altijd volgens de voorschriften voor gevaarlijke goederen:
 Het wordt aanbevolen (in dien mogelijk) lithium batterijen niet te vervoeren met apparaten (lithium-ion batterijen in apparatuur). De accu moet altijd tijdens het vervoer worden beschermd tegen kortsluiting. Speciale transport instructies moeten in acht worden genomen bij het vervoeren van een beschadigde of defecte accu. Neem contact op met uw dealer bij transport ongevallen! Defecte of beschadigde accu's zijn over het algemeen verboden in het luchtverkeer.

Weg / spoor / zeevervoer: (Tunnel code tussen haakjes alleen voor de weg)	
Accumulator (alleen)	UN 3480 lithium-ion batterijen, 9, II, (E)
Accumulator (verpakt om het apparaat)	UN 3481 lithium-ion-accu's, met Uitrusting verpakt, 9, II, (E)
U kunt ook vrijgesteld van andere voorschriften voor gevaarlijke goederen weg / spoor / zeevervoer door bijzondere bepaling SV 188	

Luchtvervoer
 Transport volgens P965 Part II (pure accu's) P966 Part II (verpakt met apparatuur)
 Naast de hier vermelde regels en uitzonderingen, kunnen aanvullende nationale bepalingen en uitzonderingen gelden in aanvulling op de nationale overname van multilaterale overeenkomsten. Deze moeten in acht worden genomen.



Produkt- und Herstellername

Produkt:
Dieses Produkt enthält Lithium-Ion Akkumulatoren unter 100Wh Energiegehalt
Hersteller/Vertreiber:
Shada BV
Kanaal Noord 350
NL-7323 AM APELDOORN

Sicherheitshinweise

WARNUNG: Akkumulator nicht öffnen, beschädigen oder fallen lassen. Akkumulator vor Kurzschluss schützen - Explosionsgefahr! Akkumulator vor Regen schützen, nicht in Flüssigkeiten tauchen - Kurzschlussgefahr! Bei Nichtgebrauch den Akkumulator vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. Akkumulator vor Feuer und übermäßiger Hitze schützen. Akkumulator niemals ins Feuer werfen - Explosionsgefahr! Keinen beschädigten, defekten oder deformierten Akkumulator laden oder verwenden. Akkumulator nur mit Original-Geräten verwenden und nur mit Original-Ladegeräten laden oder entladen. Für andere Zwecke darf der Akkumulator nicht benutzt werden - Unfallgefahr!
Gefahren: Akkumulatoren nicht öffnen, beschädigen oder fallen lassen. Bei Beschädigung kann ätzende Flüssigkeit austreten. Kontakt vermeiden.
Maßnahmen: Bei ausgetretenem Elektrolyt oder dessen Dämpfen mit Augenkontakt: mindestens 15 Minuten reichlich mit sauberem Wasser ohne Reiben der Augen spülen und Arzt aufsuchen. Hautkontakt: betroffene Hautpartien mit reichlich Wasser und Seife abwaschen, bei anhaltender Reizung Arzt aufsuchen. Inhalation: sofort Frischluftzufuhr oder Sauerstoffgabe und einen Arzt konsultieren. Verschlucken: sollte es zum Verschlucken von Elektrolyt gekommen sein, sofort einen Arzt konsultieren. Kontakt kann Hautreizungen, Verbrennungen und Verätzungen hervorrufen. Bei Kontakt der Flüssigkeit mit den Augen ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen. Evtl. entstehende oder freigesetzte Dämpfe nicht einatmen - ätzend.
Arztinfo: Gefahrauslösende Inhaltsstoffe sind: in Zellen enthaltene, basisch ätzend wirkende Elektrolyte (Li-Salz in organischem Lösemittel) mit Li, Ni- und Co-/LiMn- Oxid-Kathode, jedoch kein Li-Metall oder Lithiumlegierungen.
Beseitigung: Schutzhülle, laugenbeständige Handschuhe und ggf. lösemittelbeständige Schutzkleidung tragen, Aufwischen mit trockenem, saugfähigem Textil und getrennt von anderen Abfällen als gefährlichen Abfall bei Sonderabfallsammelstellen nach nationaler Vorschrift entsorgen. Außerhalb der entstehenden Dämpfe und Gase bleiben, Windrichtung beachten.
Brandfall: Wenn gefahrlos möglich, Akkumulatoren aus dem Bereich des Feuers entfernen. Kühlen oder Löschen mit Wasser ist grundsätzlich möglich, dies sollte jedoch nur durch geschultes Personal mit ausreichend großen Wassermengen erfolgen. Bei unklarer Gefahrenlage nur mit ABC-Pulverlöscher (besonders geeignet Metallbrandlöscher, Brandklasse D) löschen. Bei der Brandbekämpfung sich nur mit Schutzkleidung und umgebungsunabhängigem Atemschutzgerät dem Feuer nähern. Nach erfolgreicher Brandbekämpfung ist der Bereich generell zu überwachen (Brandwache) und durch geschultes und entsprechend ausgerüstetes Personal zu beräumen, Brandreste sind ordnungsgemäß zu sichern und zu entsorgen.

Handhabung

Achtung! Falsche Handhabung und Verwendung für andere als zum beschriebenen Zweck kann zu Explosion oder Brand des Akkumulators führen. Akkumulatorpole nie kurzschließen. Akkumulator außerhalb der Reichweite von Kindern lagern. Keine Reparatur an Akkumulatoren oder deren Ladegeräte durchführen. Sollte es bei Beschädigung oder unsachgemäßer Behandlung zum Austritt von Stoffen kommen, ist diesen Angaben unbedingt Folge zu leisten (Verwendung der persönlichen Schutzausrüstung etc.).

Lagerung:

- Den Akkumulator nur bei Verwendung in das Gerät einsetzen.
- Bei Transport und Nichtgebrauch stets aus dem Gerät entfernen.
- Lagerung bei Raumtemperatur in trockener Umgebung.
- Luftfeuchtigkeitsbereich: 40% bis 80% rel. Feuchte
- Optimaler Funktionserhalt: +10°C bis +20°C bei Ladezustand ca. 30%

Rücknahmepflichten / Entsorgung:

Aufgrund der Batterierichtlinie übernehmen die Hersteller die Finanzierung von Sammlung, Behandlung und Recycling von Gerätebatterien und Akkumulatoren. Hierzu müssen Akkumulatoren zur Entsorgung den dafür nach nationalem Recht eingerichteten Erfassungssystemen überlassen werden. Eine Entsorgung gemeinsam mit Hausmüll ist unzulässig, was durch das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne symbolisiert wird. Die Sammlung hat getrennt nach Batterie- oder Akkumulator zu erfolgen.
• Bringen Sie den Akkumulator unentgeltlich zur Entsorgung zu Ihrem Händler zurück oder übergeben Sie ihn einer entsprechenden öffentlichen Sammelstelle.

WICHTIG:

Es können nur an den Außenkontakten spannungsfrei entladene Akkumulatoren abgegeben werden. Sollten sie nur teilweise entladen sein, so müssen sie gegen Kurzschluss gesichert zurückgegeben werden (Kontakte abkleben, stabile Kartonverpackung, ideal: Originalverpackung). Transport Straße / Schiene / Luft (ADR / RID / IMDG / IATA)

Transport immer nach Gefahrgutvorschriften:

Es wird empfohlen, Lithium-Akkumulatoren **nicht** mit Geräten verbunden zu befördern (Lithium-Ionen-Batterien in Ausrüstungen). Die Akkumulatoren müssen bei der Beförderung immer gegen Kurzschluss gesichert sein. Für den Transport eines beschädigten oder defekten Akkumulators sind besondere Transporthinweise zu beachten. Unbedingt vor dem Transport den Fachhändler kontaktieren - Unfallgefahr! Defekte oder beschädigte Akkumulatoren sind im Luftverkehr grundsätzlich verboten.
Straße / Schiene / Seeverkehr
(in Klammern angegebener Tunnelcode nur bei Straße)
Akkumulator (alleine) UN 3480 Lithium-Ionen-Batterien, 9, II, (E)
Akkumulator (beigepackt zu Gerät) UN 3481 Lithium-Ionen-Batterien, mit Ausrüstungen verpackt, 9, II, (E)
Alternativ unter Freistellung von anderen Gefahrgutvorschriften Straße / Schiene / Seeverkehr Transport nach Sondervorschrift SV 188 Luftverkehr
Transport gemäß: P965 Teil II (reine Akkumulatoren) P966 Teil II (mit Ausrüstungen verpackt)
Neben den hier genannten Vorschriften und Ausnahmen können ergänzend weitere nationale Vorschriften sowie Ausnahmen aufgrund nationaler Übernahme multilateraler Vereinbarungen bestehen. Diese sind zu beachten.

Nom du produit et de l'entreprise

Produit :
Le produit contient d'accumulateur au lithium-ion (<100Wh)
Entreprise :
Shada BV
Kanaal Noord 350
NL-7323 AM APELDOORN

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT : Ne pas ouvrir, endommager ou laisser tomber l'accumulateur. Protéger l'accumulateur contre les courts-circuits - risque d'explosion! Protéger l'accumulateur contre la pluie, ne pas immerger dans les liquides - risque de court-circuit! Lorsque l'accumulateur n'est pas utilisé, le protéger contre les rayons directs du soleil. Protéger l'accumulateur du feu et de la chaleur excessive. Ne jamais jeter l'accumulateur dans le feu - Risque d'explosion! Ne pas charger ni utiliser l'accumulateur endommagé, défectueux ou déformé. N'utiliser que des accumulateurs rechargeables avec l'équipement d'origine et les recharger uniquement avec les chargeurs d'origine. L'accumulateur ne doit pas être utilisé à d'autres fins - risque d'accident! **Risques :** Ne pas ouvrir, endommager ou laisser tomber l'accumulateur. En cas de dommages, le liquide corrosif peut couler ; éviter le contact.
Consultez un médecin.
Inhalation : Assurer immédiatement l'accès de l'air frais ou de l'oxygène et consulter un médecin.
Ingestion : Si l'électrolyte est avalé, consulter immédiatement un médecin.
Le contact peut causer une irritation de la peau et des brûlures. En cas de contact avec les yeux, consulter un médecin. Ne pas respirer les fumées ou les vapeurs. Lorsque l'électrolyte ou ses vapeurs sont émis. Contact avec les yeux : pendant au moins 15 minutes rincer à l'eau propre, ne pas frotter les yeux et demander de l'aide médicale. Contact avec la peau: Laver les parties touchées de la peau avec beaucoup d'eau et de savon.
Informations pour le médecin : Les ingrédients libérant des substances sont: des électrolytes basiques contenant de l'électrolyte (sel de Li dans un solvant organique) contenant des cathodes d'oxyde de Li, Ni et Co / LiMn, mais pas de métal Li ni d'alliages de lithium.
Élimination : Porter des vêtements de protection appropriés, porter des gants résistants aux liquides alcalins et si possible des vêtements de protection résistants aux solvants. Essuyer avec du tissu sec et absorbant. Les séparer des autres déchets comme des déchets dangereux et remettre aux points de collecte spéciaux conformément aux réglementations nationales.
Se tenir à l'écart des fumées et des gaz évaporés, observer la direction du vent.
Incendie : Si possible, enlever les accumulateurs de la zone d'incendie. Le refroidissement ou l'extinction à l'eau est généralement possible, cependant, ces activités doivent être effectuées par le personnel qualifié et en utilisant une quantité suffisante d'eau. Dans le cas de dangers inconnus, utiliser uniquement un extincteur à poudre ABC (particulièrement adapté à l'extinction des incendies de métaux, incendie de classe D). En cas d'incendie, se rapprocher du feu avec un vêtement de protection et un dispositif de protection respiratoire autonome. Après l'extinction de l'incendie, la zone doit être surveillée (sapeurs-pompiers) par le personnel qualifié et suffisamment équipé. Les résidus d'incendie doivent être correctement protégés et éliminés.

Manipulation

Attention! La manipulation et l'utilisation incorrectes à des fins autres que celles décrites peuvent entraîner une explosion ou un incendie de l'accumulateur. Ne jamais court-circuiter les pôles des accumulateurs. Garder les accumulateurs hors de la portée des enfants.
Ne pas réparer les accumulateurs ni les chargeurs. Si, à la suite d'un dommage ou d'une mauvaise manipulation, les substances sont rejetées, ces consignes doivent être strictement suivies (utilisation d'équipements de protection individuelle, etc.).

Stockage :

- L'accumulateur doit être utilisé uniquement en cas d'utilisation de l'appareil.
- Retirez toujours l'accumulateur de l'appareil pendant le transport et lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Conserver à température ambiante dans un endroit sec.
- Plage d'humidité 40% - 80% de l'humidité relative
- Plage de fonctionnement optimale de + 10 °C à + 20 °C avec l'état de charge env. 30%

Retrait / élimination : Conformément à la directive relative aux piles et aux accumulateurs, les fabricants assument le financement de la collecte, du traitement et du recyclage des piles et accumulateurs. Pour cette raison, les accumulateurs doivent être remis aux points de collecte mis en place à cet effet par la législation nationale. L'élimination avec les ordures ménagères n'est pas autorisée ce qui est indiqué par le symbole de la poubelle barrée. La collection doit être séparée selon les accumulateurs ou leur type. Afin d'éliminer en tant que déchets, les accumulateurs doivent retourner gratuitement au point de vente ou au point de collecte public approprié.

IMPORTANT:

Seules les accumulateurs rechargeables peuvent être déchargés sur les contacts externes. S'ils ne sont que partiellement déchargés, ils doivent être retournés avec une protection contre les courts-circuits (les contacts scellés dans emballage de carton stable, de préférence dans l'emballage d'origine). Transport routier / ferroviaire / aérien (ADR / RID / IMDG / IATA)
Les accumulateurs doivent toujours être transportés en conformité avec la réglementation des marchandises dangereuses:
Il est recommandé de ne pas transporter les accumulateurs au lithium avec des dispositifs (accumulateurs au lithium-ion se trouvent dans le dispositif). Les accumulateurs doivent toujours être protégés contre les courts-circuits pendant le transport. Si l'accumulateur transporté est endommagé ou défectueux, respecter les consignes de transport particulières. Contactez votre vendeur avant le transport - Risque d'accident!
En général il est interdit de transporter par avion les accumulateurs défectueux ou endommagés.
Transport routier / ferroviaire / maritime (Code du tunnel entre parenthèses uniquement pour le transport routier)
Accumulateur (seul) UN 3480 Accumulateurs au lithium-ion, 9, II, (E)
Accumulateur (installé dans le dispositif) UN 3481 Accumulateurs au lithium-ion, emballés avec l'équipement, 9, II, (E)
Autre possibilité: si d'autres réglementations relatives aux marchandises dangereuses ne sont pas appliquées, le transport routier, ferroviaire et maritime est régi par dispositions spéciales SV 188
Transport aérien Transport conforme avec P965 part II (accumulateurs seuls) P966 part II (emballés avec l'équipement)
Outre les règles et les exceptions énoncées ci-dessus, outre les règlements nationaux et internationaux, peuvent s'appliquer les règles et les exceptions nationales. Il faut respecter toutes ces réglementations.

